



Fleisch: Versteigerung 6/2016 vom 12.05.2016

Versteigerung 6/2016 der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Ochsenmaul, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Fleischkategorien:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 6/2016 du 12.05.2016

Mise en adjudication 6/2016 des catégories de viande suivantes: Aloyaux/High-Quality-Beef, Museaux de boeuf, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents:

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution: Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 6/2016 del 12.05.2016

Vendita all'asta 6/2016 delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Muselli di bovini, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck		15'000	
Al Madina Boucherie Halal, Lausanne			2'000
Bell Schweiz AG, Oensingen		60'000	0
Bigler AG, Büren an der Aare		0	0
Bischofberger AG, Wallisellen		3'000	
Boucherie Maillefer SA, Le Mont-sur-Lausanne			1'000
Boucherie de la Croix-Blanche SA, Epalinges			4'000
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1		600	
Carnoglob AG, Basel	12'800	5'000	
Delicarna AG, Pratteln		14'000	
Dreyfus Vieh und Fleisch AG, Basel			5'407
Ernst Sutter AG, Bazenheid		16'144	0
FF Frischfleisch AG, Sursee			50'000
FLECON AG, Basel		10'000	0
Fideco AG, Murten		1'500	
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart		0	24'000
Fritz Haldimann, Zollikofen		0	
G. Bianchi AG, Zufikon		2'000	
Geiser AG, Schlieren		1'000	
Grauwiler Fleisch AG, Basel		0	4'070
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig		4'000	
HEBA Food Holding AG, Lenzburg		200	
Hans Felder AG, Seewen SZ		2'000	10'000
INTER-CARNEX AG, Biel-Benken BL		500	
Köferli AG, Döttingen		0	
Lucarna Macana AG, Hinwil		0	28'487
Lüthi & Portmann, Münchenbuchsee		0	80'000

	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
Macelleria Lardi Scirè, Poschiavo		1'200	
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac			140'000
Meinen AG, Bern		0	60'000
Metzger Gabriel AG, Wolfenschiessen		0	
Metzger-Center Zürich, Zürich		1'000	
Metzgerei Angst AG, Zürich		15'000	
Metzgerei Gurtner AG, Flims Dorf		0	
Metzgerei Hüppin, Zürich			20'000
Metzgerei Keller AG, Zürich		5'000	
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen		17'500	20'023
Micarna SA, Bazenheid		19'959	0
Moro-Inter GmbH, Ruswil		1'000	
Méditerranéen Boucherie, Ecublens VD			1'000
Mérat & Cie. AG, Bazenheid		0	0
Neiger Hans, Innertkirchen			30'000
ORME SA, Bironico		1'000	
Pietro Peduzzi, Savognin		0	
R. Pozzoli, Castasegna		1'000	
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	2'000	5'000	
Seinet & Co, Luzern 7		900	
Sirella AG, Baar		0	0
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico		1'000	7'000
Società semplice, Bironico		0	7'000
Sulai AG, Churwalden		3'797	20'013
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD		0	20'000
Swishhallal Food Sàrl, Lausanne	200		0
Terrani SA, Sorengo		1'500	
Traitafina AG, Lenzburg		2'700	
Unione d'importazione della, Sorengo		0	
Viandes Riviera, Clarens		0	16'000
Total	15'000	212'500	550'000

	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	16.05.2016 - 30.06.2016	16.05.2016 - 12.06.2016	16.05.2016 - 12.06.2016
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	3	47	29
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	3	210	99
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	3	30	21
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	17'200	497'902	975'729
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	0.10	13.49	1.09
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	0.01	13.48	1.08
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	0.03	13.70	1.25